

# SLOVENSKI DUROD.

Ishaja vsak dan zvečer, izimši nedelje in praznike, ter velja po pošti prejemam za avstrijsko-ogerske dežele za vse leto 15 gld., za pol leta 8 gld., za četr leta 4 gld., za jeden mesec 1 gld. 40 kr. — Za Ljubljano brez pošiljanja na dom za vse leto 13 gld., za četr leta 3 gld. 30 kr., za jeden mesec 1 gld. 10 kr. Za pošiljanje na dom računa se po 10 kr. za mesec, po 30 kr. za četr leta. — Za tuge dežele toliko več, kolikor poštnina znaša.  
Za oznanila plačuje se od četristopne peti vrste po 6 kr., če se oznamilo jedenkrat tiska, po 5 kr., če se dvakrat, in po 4 kr., če se trikrat ali večkrat tiska.  
Dopisi naj se izvole frankirati. — Rokopisi se ne vračajo. Uredništvo in upravljenstvo je v Ljubljani v Frana Kolmana hiši, „Gledališka stolba“.  
Upravljenstvu naj se blagovolijo pošiljati naročnine, reklamacije, oznanila, t. j. vse administrativne stvari.

## Še: naši vnanji odnošaji.

—o.— Ogerski ministerski predsednik, gospod pl. Tisza uvidel je, da je treba potolažiti duhove, katere je vznemirila adresa liberalne njegove stranke. Politiki in opazovalci političnih stvari pri nas in v Nemčiji neso se mogli prečuditi netaknosti stranke, ki je komaj mesec dni po trocarskem shodu v Skiernevicih položila v svojo adreso bojno ost, naprjeno proti veliki Rusiji in hudo mušno zaletela se v velevažne politične odnošaje, katere je razpravljati resno, vestno in v polni zavesti, kakšne posledice more v tem oziru imeti brez premisleka izrečena beseda! Kaj da se je hotelo izjaviti v adresi ogerske parlamentne večine z znanimi besedami, „da ima razmerje naše k Nemčiji značaj zaveze dveh in da se to razmerje ni predugačilo niti glede svojega vnanjega obsega niti glede svoje notranje vsebine“ — to je bilo vsakemu več ali manj jasno in moglo je nemilo dirnoti vse obširne kroge, katerim je do tega, da človeška družba v miru živi, da je ne razburja vojinski žar na nebu Evrope! Kako se je svet srčno razveselil sestanka Skiernevškega, ker ga je uveril, da sta Avstria in Rusija prijateljici, da si neso protivni trije stebri, na katerih mir Evrope sloni, tako je moral obžalovati in osto pokarati Madjare, ki so v brezobzirnem svojem huzarstvu zadnje dni napadli Rusijo in tako napravili korak, da bi uničili, kar se je v navzočnosti presvetlega našega monarha bilo v Skiernevicih vzgradilo dobrega za splošnji položaj in za politične odnošaje naše Avstrije. Nevaren je bil ta nepremišljeni čin tem bolj, ker se je delal, kakor bi bil obrazložen v prestolnem govoru, ker se je tedaj tolmačila izjava našega vladarja, ker je stranka, kateri se imamo zahvaliti za glasovito adreso, stranka ministerialna, stranka pod vodstvom pl. Tisze, ministerskega predsednika ogerskega! Ali k temu pri-družilo se je še ogersko časopisje, ki je z neokretno svojo besedo morallo še večjo nevoljo, še hujše sume vzbujati v ruskom javnem mnenju! Kot komentari k adresi pisale so se demonstracije proti Rusiji, gonia se je jedna in ista pesen, da se Ogori ne veselijo le zaveze avstrijsko-nemške, marveč, da k zavezi tej neso pustili Rusije, katere prijaznost je Madjarom toliko mari kakor lanski sneg.

## LISTEK.

### Nedeljsko pismo.

Gospod urednik! Stari možaki so mi nekdaj pravili, da bi še troje ljudij trebalo v tej dolini soiza: Jednega, ki bi za bogatine umiral, jednega, ki bi za pijance plačeval, jednega pa, ki bi za be-rače molil. Jako dovitpen se mi je zdel ta pregovor za mojih mladih let in še pozneje bil bi prizel na resnico teh besed, kajti b'il sem preverjen, da so pregovori filozofija narodova, ali kakor bi rekel Francoz: „sagesse du peuple“.

Sedaj pa, ko sem prišel že v leta, ko se mi življenje že nagiba nizdolu, ko se vedno bolj približujem „krtovi deželi“, sedaj sem bolj kritičen. Ne prizemam več niti v „verba magistri“, niti v izreke starih verodostojnih možakov, kajti prekotavanje mej svetom me je poučilo, da je marsikaj v teku let prišlo ob veljavno in da so tudi pregovori zapali tej novodobnej osodi.

Nekdaj veljal je pregovor: „Stara petica, staro žito, pa star mož“. Dan danes pa je stara petica redka liki bela vrana, starega žita ni več v kmet-

Ako bi se ti čini ogerskih brezobzirnih politikov odobravali tudi tostran Litve, potem bi veljala tudi nam graja, namešana s pikro ironijo, katero listi v Nemčiji sujejo na huzarsko brezskrbnost po „ogerskem globusu.“ Tudi mi bi zakrivili slabe utise ogerskega šovinizma v Rusiji, ako bi rečene ogerske demonstracije odobravali! Da pa tega ne storijo niti nemški listi naši, sovražniki ali vsaj pošiljeni prijatelji sporazumljena Avstrije s slovansko Rusijo, da celo obsojajo dotični stavek v omenjeni adresi in da naravnost zahtevajo satifikacijo za razčlenjeno Rusijo, to je znamenje, da je tudi v teh krogih domá zavest, kako kvarno je to za Avstrijo, da se v Pešti rušijo dobrni naši odnošaji z Rusijo. V oficijoznih in drugih velikih dnevnikih so zatorej te dni stali znameniti protesti zoper nazore, ki bi utegnili zakasnit ali celo popariti sad cesarskega sestanka v Skiernevicih.

Temu pravemu avstrijskemu patrijotičnemu mnenju se konečno tudi ogerski ministerski predsednik, pl. Tisza, več upirati ni mogel in popravil je torej pred včerajnim v ogerskem državnem zboru, kar bi že bil popreje lahko popravil in tako preprečil aféro, ki na njo spomin v Rusiji pač ne bode tako hitro zginol, kakor pri nas. V njegovi roki je namreč bilo, da bi se adresa glasila lahko tudi drugače, in javni tolmači nikakor neso krivi, kakor je že trdil gospod pl. Tisza, da v adresi na glasovitem mestu neso našli tistega, kar je predvčerajnim v adresni debati on sam našel in razodel. Predsednik torej najprvo protestuje proti tolmačenju, da je adresni načrt obrnen proti kateri evropski državi koli, katera deluje za mir. On je bil že iz prvega začetka velik prijatelj zavezi Avstrije z Nemčijo, ker je videl, da je tej zavezi nalog braniti mir Evrope. Kolikor več je rjav, ki so pristopne intenciji te zaveze, tem lepše je to. „Če torej Rusija pravi: Tudi jaz hodim rada z vama, da se ohrani mir na podstavi „status-a quo“, določenega v mejnarnih pogodbah, to more vsacega odkritega prijatelja miru le veseliti. V tem zmislu so tudi pisatelji adrese umeli dotični pasus, in kakor le-ti bode ga tudi večina odobrila le v tem zmislu.“

Gospod pl. Tisza ima torej tiste nazore, ka-

skej „kašti“, star mož pa se čista le tedaj, če ima kaj pod palcem. Za njegove modre nasvete, za njegove pametne nazore ni mari našim vrstnikom, ki že v prvej svojej dobi hrepene jedino le po brezskrbnem, gmotno dobro podprttem in razkošnem življenji.

Isto tako je pa tudi s prvim pregovorom. Pomanjkljiv je. Kajti, ko bi tudi imeli človeks, ki za bogatine umiral, drugačka, ki bi pójancem plačeval, tretjega pa, ki bi za prosjake molil, bi to vendar še ne bilo dovolj. Trebalo bi vsaj še jednega, ki bi mesto mene pisal „Nedeljska pisma“. Res pošteno dolgo sem lenobo pasel, in za nedeljo se nesem brigal, niti toliko, kakor najnavadniš Žid, ki nam usiljuje po krémah in kavarnah svojo preperelo in sleparsko robo.

Vprašali boste morebiti: Zakaj? „Où est la femme?“ — Vidite, francoščina mi še teče, kakor bi volno strigel, to torej ni bil uzrok mojemu molčanju, par francoskih citatov bi še vedno lahko sklatal, če ne od drugod, pa vsaj iz Büchmannove najnovejše izdaje.

Od vocem Büchmann! Mož je nekoliko prehitro umrl, kajti zmankalo mu je časa, da bi bil popolnil svojo zbirko kraljih besed. Le pomislite,

keršni so označjeni v adresi, a misli le, da se adresa napačno tolmačiti ne sme: Adresa ne zavrača in ne žali nobene države. Preprič se bode torej sukal okolu vprašanja: Kdo je pravi tolmač in kdo ne? Ali to sedaj ni več glavna stvar! Kaj so gospodje Madjari mislili pri svoji adresi, predno jih je svet zavrnil zavoljo nje, in ali sedaj tako mislijo, kakor jih sili ministerski predsednik — to je le stransko vprašanje. Gospod pl. Tisza mora za večino, mora za svojo doslednostjo, izpregovoril pa je vender v imenu vlade in vlada je tu izjavila, da si prijateljstva Rusije želi, „da je tudi njo skrb, odnošaje z Rusijo na vse strani pomirljivo, lojalno in zaupno urejati in gojiti.“ In nadalje je ministerski predsednik izjavljal: „Vsacega prijatelja miru mora veseliti, da se vladarji in vlade treh mogočnih držav za to združijo, da vsakemu ubranijo, mir motiti, in ker se v Skiernevicih tudi drugača nameraval ni, zato tam ni bilo treba nobenega pisanja, nobene pogodbe, nobenega zapisnika . . . Tako, moja gospoda, je stanje po shodu, in tako se umeje tudi v Nemčiji, namreč: okrepljena dvocarska zaveza, okrepljena mirovna tendencija zaveze mej nemškim cesarjem in avstro-ogerskim cesarstvom . . .“

Mnogo zlatega žrna je brez dvojbe v teh vladnih besedah! Toda v državi, ki si je veličasten nalog dala, delovati za mir, ne smejo se prepričati čini, ki vznemirjajo javno mnenje te ali one države. Prijatelj miru in njegove pokroviteljice Avstrije želi, da bi se ogerski strahovi na Ruskem smatrati za to, kakor sploh strahove smatra znana slovenska prislovica . . .

## Deželni zbor kranjski.

(X. seja v 10. dan oktobra.)

Poročilo deželnega odbora, kako pripraviti potrebni kapital za blagajnične primanjkljaje deželnega zaklada, izroči se finančnemu odseku.

Poslanec Murnik poroča v imenu gospodarskega odseka o zgradbi dolenske železnice in stavi v našem listu že priobčene predloge.

Poslanec Šuklje v daljšem govoru podpira predlog.

koliko bi bil samo mej nami Slovenci nabral v svojo torbo, ko bi nikamor drugam ne zahajal kakor samo v redutno dvorano in bi ničesar drugačega ne čital, kakor najnovejši dnevnik. Banalno in „banavziceno“ bi bilo ponavljati naših nedosežnih veleumov modrostne izreke, ki so se že čitali v raznih prilikah, bilo bi odveč navajati vse mokro-duheteče cvetke in izrastke, ki so pognali iz našega političnega figovega drevesa, dovolj bi bilo, da je pokojni Büchmann mej svoje krilate izreke vsprejel vsaj sedaj v Kranjski toli običajni izraz: „Kaj tacega nesmo še imeli!“ Da istina, kaj tacega še ni bilo in Bože čuvaj, da se zopet skoro ponovi! Pri tem retro-in perspektivnem ogledovanju bil bi pa okorno pozabil, da mi je odgovoriti na Vaše vprašanje: Zakaj? Où est la femme? Odgovor je siten. Da do danes nesem nadaljeval nedeljskih pisem, temu ni bilo uzrok navadno žensko bitje: plavolasta, vitkostasna, modroooka, nežna, mila, nepresegliiva in nepopisna deva, temveč najprostješ slovenska malomarnost, bezbrižnost, ali bolj učeno povestano — obče slovenska apatija, ki se je sedaj najbolj ugnezdila in utaborila v beli Ljubljani in kjer dan danes živimo ob maščobi naših prednikov.

Ta malomarnost imela je nekaj podlage pred

Poslanec Luckmann pravi, da je le-ta železnica tako važna. Veliko lesa ima le najslabšo porabo, da se namreč žge oglje in pepelik (potašelj). Posebno važna pa bi bila stranska železnica proti Kočevju in Ribnici, da bi se izvažali bogati izdelki v druge kraje. Dandanes se denar dobi lahko prav ceno, ako so projekti zdravi. Ni dvojiti, da bode mogoče izpeljati dolensko železnicu, ako jo podpira vlada in se posreči dobiti dober načrt in proračun stroškov.

Poslanec g. Viljem Pfeifer podpira predloge gospodarskega odseka sledetim govorom: Slavn deželni zbor! V sedajnji dobi silnega boja za obstanek mora posamičen okraj, pa tudi cela dežela napeti vse sile, ako neče zaostati.

Če je pa že stanje na jednem mestu, kakor se po pravici trdi — zaostanje, tembolj je očividno, da zadek nevaren celo za obstanek prebivalstva cele pokrajine.

Kdo pa ne bi mogel priznati žalostnega srca, da naša dolenska stran vedno bolj peša, vedno bolj zaostaje, da se blagostanje vedno bolj umika siromaštvu!

Tečaj modernega napredka izklučil je popolnem naš lepi, rodotivni, nekdaj srečni kraj tako, da so gospodarske razmere skoraj obupne.

Moderna občila — železnice — omogočile so konkurenco, o kateri naši predniki še sanjali neso, konkurenco, ki znižava cene vsem pridelkom, posebno tam, kjer so težavi prevozni (transportni) odnošaji.

Če srečno spravi Dolenjec svoje pridelke, vino, žito, sadje itd., že ga muči huda skrb, kako jih prodati, kako jih spraviti na veliki trg v kupčijo, pa tako, da bi se prevozna cena in z njim cena blaga ne povisala preveč.

Vsled pomanjkanja vsake železnice, vsled slabe komunikacije, vsled prestrnih cest je prevozna cena tako visoka, da se pridelki komaj spraviti dano čez mejo jednega okraja.

Leta in leta že prosimo Dolenjci za železnicu, za boljše komunikacije, do sedaj žalibog zaman.

Zato z veseljem pozdravljam današnji korak deželnega zbora, ki je prvi kamen za zgradbo tolikan začeljene dolenske železnice.

Trdno se je nadejati, da tudi država stori svojo dolžnost, da država, ki ima radodarne roke za druge bolj srečne dežele, ozir jemlje na zapuščeno Dolenjsko, ter ji odpre z zgradbo dolenske železnice boljšo prihodnost. (Dobro! Dobro!)

Poslanec dr. Papež pravi, da se je že mnogo govorilo zdaj in tudi prej o dolenski železnici. Govornik pravi, da ga posebno veseli, da je iz ust državnega poslanca g. Pfeifera slišal priporočati dolensko železnicu. Gospodje državni poslanci bodo se gotovo odločno potegovali za dolensko železnicu in doseglia se bode. Govornik pravi, da je bil pred kratkim na Dolenjskem in zvedel je, da se je razširila vznemirajoča vest mej prebivalstvom, da medradjni gospodje, ki imajo glas v javnem življenju neso nič kaj navdušeni za dolensko železnicu, temveč da se celo protivijo iz raznih razlogov, mej drugim tudi zaradi tega, da bi se vinska cena v nekaterih krajih ne zboljšala itd. Torej naglaša dr. Papež, da ni po njegovem mnenju raznih protivnikov zoper dolensko železnicu in zato gorko podpira predloge

gospodarskega odseka, kateri se tudi vzprejmó jednoglasno.

Poslanec Šuklje poroča v imenu šolskega odseka o prošnji Šmartinske občine, naj se na ondotni čveterorazredni upeje poludnevni pouk, ter naj se nemščina uči le kot prost predmet in nasvetuje, da se e. kr. vladi odstopi ta prošnja s priporočilom, naj bi po dogovoru z deželnim odborom blagovolila ustreči tej želji. Predlog se vsprejme.

Poslanec Šuklje poroča o prošnjah učiteljev Litiskega in Črnomaljskega okraja za premembro deželnih šolskih zakonov, oziroma zboljšanja učiteljskih plač, prostega stanovanja, uračunanja vseh let po dovršeni učiteljski pripravnici v službeni leta in pa glede službenih doklad na jednorazrednicah. Po predlogu poročevalca g. Šukljeja se vse te prošnje odbijejo.

Poslanec Šuklje poroča v imenu finančnega odseka o proračunu učiteljskega pokojninskega zaklada. Učiteljske penzije znašajo 12.300 gld; penzije za udove 3900 gld; za rejne doneske treba 880 gld.; za miločine 1210 gld.; za odprave 300 gld.; za posmrtnne kvaternine 200 gld. in za uradne potrebščine 50 gld. Vsa potrebščina 18.840 gld., zaklada pa 7726 gld., torej je primanjkljaja 11.114 gld., kateri naj se pokrije iz deželnega zaklada. Zbor proračun odobri.

Poslanec dr. vitez Bleiweis poroča v imenu finančnega odseka o deželnega odbora poročilu, kolikor zadeva dobrodelne zavode, in nasvetuje, da se poročilo v tem oddelku odobri, kar se zgodi.

Na vrsto pride dolga vrsta prošenj v rešitev. Prošnja urednika „Novega Breclja“, Jakoba Alešovca, da bi se mu dovolila podpora za po njem izdano knjigo „Ne v Ameriko“, se ne usliši, pač pa so deželní poslanci pokupili nekaj izvodov, katere je prinesel pisatelj v zbornico. Prošnja občine Dolenja vas izroči se deželnemu odboru, da nasvetuje primerno podporo za razširjenje šolskega poslopja v prihodnjem zasedanju. Prošnja Elizabethne otroške bolnice v Ljubljani za podporo, se ne usliši. Prošnja občine Trzin glede podpore za napravo šole izroči se deželnemu odboru, naj se ozira na njo pri podporah za šolske stavbe l. 1886. Čebelarskemu društu kranjskemu dovoli se 50 gld. podpore. Prošnja občine Št. Jošt, glede podpore za poprave občinskih potov izroči se deželnemu odboru, da stvar preiskuje in da, če je nujna potreba, tudi dá podporo. Mariji Hlavki, učenki za umetno pletenje na Dunaju, dovoli se 100 gld. podpore. Potem se seja konča.

## Politični razgled.

### Notranje dežele.

V Ljubljani 18. oktobra.

**Državno sodišče** je razsodilo na pritožbo grofa Haugwitza, da je kneginja Leopoldina Pallfyjevo in mejnega grofa Pallavicinija namestništvo protizakonito uvrstilo mej volilce moravskega veleposelstva, češ ta dva sta ogerska državljanata, da se s tem ni prestopil zakon. Kneginja Pallfy je hči avstrijskega državljanata Kauunitza, s tem pa da je vzela ogerskega magnata kneza Pallfy-ja, ni izgubila avstrijskega državniškega prava, če tudi je dobila ogersko državljanstvo, kajti nikjer ni določeno, da bi kdo ne mogel biti ob jednem avstrijski

tako ubožna, da svojim zastopnikom niti tople zbornice dati ne moreš, tega bi ne bil nikdar misil. Kdo bi se potem čudil, če se vsi čmerno in klenivo drže, da ne vidiš veselega obraza mej našimi izvoljenji, niti na tako redko obiskanej galeriji.

„Es schwebt etwas in der Luft, was da sagt, dass die Sache nicht stimmt“ tako označil je položaj aristokratični naš diplomat baron Apfaltren, in s tem nariral nekak „Stimmungsbild“ deželne zbornice. Kaj neki plava po vzduhu? Sv. Duh vendar ne, vsaj jaz ga nesem videl in niti njegovih darov pri raznih debatah, najmanj pa v Kriškega gospoda barona govorih, ki v letosnjem zasedanju ni imel posebne sreče. V prvi seji, katere se je udeležil, zaspal je v svojem fotelji, ki je vrhu tega iz samega trdrega lesa. Potem je kakor drugi Mojzes nemške naše Izraelce peljal skozi „Rudeče morje“, a tudi tu mu ni bila sreča mila, kajti mej potom jim pada v glavo, da so dijete v zbornici pozabili. V malo urah bili so vsi nazaj s skripto miru in sprave, kajti škoda bi bilo za „groše“. Tudi po povratku iz Rudečega Morja kazal je jako previdno hrabrost. Ko je bil pozvan, naj odkrije vse grozovosti, ki se gode pri deželnih uradih, zavil se je v trdrovatno, a baš zaradi tega pomenljivo molčanje.

in ogerski državljan. Isto velja za mejnega grofa Pallavicini-ja.

**Ceski** deželni zbor je izročil predlog o odpravi šolnine deželnemu odboru, da nadalje preiskuje, kake stroške bi to napravilo deželi.

**Slezjski** deželni zbor je zavrgel z vsemi glasovi proti trem prošnjo „Matici Opavske“ za podporo českej šoli v Opavi. Slezjski Nemci nikakor nečejo priznati potrebe te česke šole, dasiravno v Opavi biva mnogo Čehov. Tu se dobro kaže nemška spravljivost in pravicoljubnost.

**Olomouc** so pri občinskih volitvah v vseh razredih zmagali nemški kandidatje. Čehi so pa vendar dobili toliko manjšino, da je s časom v jednem ali dveh razredih upati zmage.

**Solnogradske** deželni zbor je sklenil, načrto potratni davek ovim, ki imajo kuharje, strežaje, kočičaže, vozove, konje ali mule za svoje ugodnost; razen tega bodo morali ta davek plačevati tudi loveci in najemniki lova.

## Vnanje države.

**Srbski** kralj in kraljica sta se predvčeraj zvečer vrnila v Beligrad. Na kolodvoru so ju vspremeli ministri in dostojanstveniki.

Pri volitvah v **vzhodnorumeško** narodno sobranje so popolnem poraženi radikalci ki so imeli pod prejšnjo vlado vso moč v rokah. Izvoljeni so sami narodni konservativci. Konservativni vodje Grnev, Bočev, Gešov, Hakanov, Jankov, Meličkov, Kristov, in Vazov dobili so v svojih volilnih okrajih 1477, 2500, 2800, 2710, 1660, 1600, 2360 glasov, radikalni vodje Pisakov, Kalkiov, Salabašev in Petrov le 17, 21, 20 in 38 glasov.

Vsi **nemški** listi so prenapolnenci s poročili o volilnem gibanju. Pomenljivo je, da v nekaterih volilnih okrajih manjka kandidatov. Mnogi odlični možje se odtegnejo poslanstvu, ker Bismarck tako samovoljno ravna z državnim zborom, da poslednji nemški nobenega upriva. Drugi pa ne marajo biti poslanci, ker za svoje delo ne dobe nobenega odškodovanja, kajti v Nemčiji državni poslanci niso plačani kakor pri nas, a morajo delovati samo iz ljubezni do domovine, kakor se je nekdaj izrazil nemški kancelar.

Poročila s **francosko-kitajskega** bojišča so ugodna za Francuze. „Temps“ je dobil iz Hanoi-a brojčavo od 16. dne t. m., da je kitajska vojska popolnem desorganizovana, in je kar pustila svoje mrtvece in ranjence ter velikanske zaloge. Generalisimus in mnogo mandarinov je mrtvih. Zdaj se je podnebje shladilo, kar je tako ugodno za Francuze.

Angleški nadkomisar Northbrook se vrne koncem prihodnjega meseca iz **Egipta**. Potem bodo angleška vlada drugim takoj naznani svoje predloge o zboljšanji egiptovskih finančnih razmer.

**Afriška** konferenca se snide v začetku novembra. Portugalsija je že izjavila, da se udeleži konference. Međi Nemčijo in Anglijo vrše se še dogovori. Međunarodna afriška družba se ne bode udeležila konference.

## Domače stvari.

— (Sklep kranjskega deželnega zabora.) Danes bila je XIV. seja, katera je trajala do  $\frac{1}{2}$  3. ure popolne. Pri generalni debati o proračunu deželnega zaklada, preklical je baron Apfaltren svoje napade na deželne urade in deželni odbor, rekoč, da je zvedel, da se o njegovih izjavah mej občinstvom govori, kakor bi se bile v istini pri deželnih uradih godile malverzacie. To pa ni res. On je hotel le kritikovati način delovanja pri knjigovodstvu, ker je tak, da ni občes razumljiv. Potem se je baron Apfaltren pritoževal o nekem pismu, katero mu je pisal deželni knjigo-

in mej pasjimi dnevi in mej „Mašami“. Takrat prisikala je vročina na naše živce. Tedaj pa je vse drugače. Slana razgrinja svojo ledeno odejo čez grm in strn, v linah naših zvonikov vihajo zastavice, katerim pravi ljudski humor, da so „Cahejeve hlače“, po vseh trgih peče in prodaja se kostanj droben in debele, v krčmah nastavlja se „rebula“ in „prosekar“, klobase in klobasicce so poleg cip in suhih zajev zopet na jedilnem listu včasih tudi na krožniku, visoko naloženi vozovi šote prevažajo se po ulicah, prava Ljubljanska megla razteza se ob malo romantičnih bregovih Ljubljance, nemško gledališče se je otvorilo, v ljudskih šolah pa nemški pouk. To vse so znamenja, da imamo jesen in to je „Najnovnejši škandal!“

Mrzlo je, gospod urednik, prav jesensko mrzlo in ko sem bil pred par dnevi v redutni dvorani sem dolgo premisljal, zakaj imajo vsi poslanci roke v žepih onega oblačila, ki se v prisotnosti kakih bledolične angleške dame niti izreči ne sme. Ugibal sem in ugibal in že sem mislil, da poslanci v žepu pest ali kaj jednacega tiše, kar si nad mizo niti pokazati ne upajo. A kmalu sem zapazil, da jih zebe, prav pošteno zebe. Uboga Kranjska! Razupita si že po svetu, da spadaš mej prosjake, a da si

tako ubožna, da svojim zastopnikom niti tople zbornice dati ne moreš, tega bi ne bil nikdar misil. Kdo bi se potem čudil, če se vsi čmerno in klenivo drže, da ne vidiš veselega obraza mej našimi izvoljenji, niti na tako redko obiskanej galeriji.

Jaz sem si to molčanje tako tolmačil, da bi bi bilo nevarno še kaj črhni. „Vestigia terrent!“ Gospodje, ki so bili toli natančni, da so račun za lansko slavnost točno določili na 65,000 gold.  $23 \frac{1}{2}$  kr., imajo lahko mirno vest, bolj kakor oni, ki so pri deželnem muzeji „Rudolfinum“ proračun že prekoračil za toliko tisočakov.

Za tega delj mi mnogo bolj, nego gosp. baron Apfaltren, imponujeta nova parlamentarca gg. grof Turjaški in baron Lichtenberg, ki sedita pri peči. Ondu je vsaj toplo, kadar je zakurjeno. Kot znana izvrstna ekonomata tudi ne tratita časa z dolgimi govorji, ker dobro vesta, da vse nič ne pomaga.

Pri tem ogledavanji in premišljevanju sem bil baš poostrij svoj svinčnik, da bi obriral g. Luckmannu krepko postavo, kar pride odgovor na gosp. Obreze interpelacijo, napisled pa „apostrofiranje“ na dva neskesana in nepoboljšljiva slovenska lista. Mislite si, koliko strahu sem prestal! Miloval sem Vas, sam pa plašno gledal, bode li kak apostrof pritelet tudi sem doli pod črto. Saj veste, kako pri nas vse, mlado in staro črti apostrof, ki je in ostane „ein Schönheitsfehler“. Strečo sem imel, noben apostrof se mi ni za uho obesil in tako sem ostal, kakor sem doslej bil Vaš Alfa.

vodja g. Fran Ravnihar in v katerem ga pozivlje, naj prekliče neosnovane napade na njegovo osobu. Dr. Poklukar konstatoval je preklic barona Apfaltrenera in rekel, da jedini gospod Dežman, ki je včeraj pritrjeval baronu Apfaltrener-u ni storil svoje dolžnosti kot deželni odbornik, kajti dovoljena svota za deželni muzej „Rudolfium“ se je prekoračila za ogromni znesek 53.000 gld. Jako žavna je bila debata zaradi lastne režije na Studencu. Po predlogu manjšine, katero je zastopal dr. vitez Bleiweis, naj bi se režija odvzela usmiljenim sestram. Večina odseka pa, katera je nasvetovala naj ostane režija še usmiljenim sestram, zastopal je g. Detela. Za predlog manjšine govorila sta dr. vitez Bleiweis in Kersnik, za predlog večine pa baron Apfaltrener, dr. Poklukar in Detela. Pri glasovanji propal je predlog manjšine. Za njega je glasovalo devet poslanec, namreč gg: Kersnik, Šuklje, Grasselli, dr. Moschel, Dev, Robič, Rudež, dr. Samec in dr. vitez Bleiweis. Deželni glavar grof Thurn je potem s slovenskim in nemškim govorom z Živio in Slava-klici na cesarja zaključil zborovanje. Poslanec Svetec pa se je v imenu poslancev zahvalil deželnemu glavarju za spremno vodstvo.

— (Mestni statut Ljubljanski) izročil se je včeraj deželnemu odboru v pretres in poročanje v prihodnjem zasedanju, ker je bilo treba rešiti več načelnih vprašanj in ker se ta obširna predloga ni mogla zagotoviti niti v odseku, še manj pa zboru. Oviralo je rešitev neki tudi to, ker se je statut predložil samo v slovenskem jeziku.

— (Potrjena konfiskacija.) Proti zaplenbi uvodnega članka „Vsprejemni izpit v naše gimnazije v Ljubljani, Kranji in Novem mestu“ uložili smo bili ugovor, vsled katerega se je obravnava razpisala v 2. dan t. m. Mi k obravnavi nesmo šli in c. kr. deželno kot tiskovno sodišče je z razsodbo z dne 2. oktobra 1884 konfiskacijo potrdilo iz naslednjih nagibov: „Ker je pri današnji obravnavi zastopnik državnega pravništva dokazal, da smejo ravnateljstva srednjih šol na Kranjskem po ministerijalnih naredbah z dne 14. marca 1870 štev. 2370 in z dne 21. maja 1884 štev. 8019 gleden na to, da je v omenjenih šolah nemščina obligaten predmet, zahtevati, da učenci, ki se imajo na novo vsprejeti, dokažejo, da so čitanja in pisanja v nemškem jeziku zmožni, za tega delj dotično postopanje ni nikakor v protislovju s postavo. To postopanje torej ni nepostavno, očitanje v zaplenjenem članku pa, kjer se pravi, da ravnateljstva samovoljno proti zakonu ravnajo in da se dotičnim učencem krivica godi je popolnem neosnovano.“ Ob sebi se umeva, da se nam je ta razsodba dostavila v nemškem jeziku.

— (Javni sokolski večer) priredi na jutrajnji dan v čitalnični dvorani telovadno društvo „Sokol“. Ker je program tako obširen in bode poleg čitalniškega pevskega zbora sodelovala tudi sl. vojaška godba, nadejati se je zanimljivega večera. Ustoppina je 30 kr.

— (Otvorenje otroškega vrta.) Danes ob 9. uri dopoludne se je otvoril po nemškem šulfrajanu osnovani otroški vrt za ponemčevanje otrok slovenskih starišev. Nas pri slavnostnem otvorenju ni bilo, da bi svojim č. bralcem poročali o svečanosti in o govoru do povabljenih starišev in otročev. Šteli smo proti dvanajni uru nov vrt zapuščajočo mladino in našeli 45 otrok večjel deklin. Čudom smo se čudili, da so šli celo uradniki, v kajih rodinah je slovenski občevalni jezik, na „limanice“ ter se polskomilni brezplačnega obiska otroškega vrta. Revnim obrtniškim ali delavskim starišem bi človek še nekako odpustil tak nepremišljen korak, drugače pa je s stariši, ki se hoteli prištevati k razumništvu. Očetu pa, ki v krasnej ſoli stanuje, išče po mestu ſole za svojo hčerko veljajo besede: „Warum in die Ferne schweifen, das gute liegt so nach!“

— (Iz Rima) se brzojavlja: „Osservatore Romano“ poroča: Prihodnji tajni konzistorij bodo v 10. dan novembra, javni konzistorij pa v 12. dan novembra. — Novega knezoškofa Ljubljanskega se je nam torej še le sredi novembra nadejati.

— (G. J. Šerencel) kapelnik pri 97. pešpolku (Kralj Milan) dobil je dovoljenje, da sme nositi srbski Takovski red.

— (Mestni magistrat Tržaški) naznanja občinstvu, da je za reklamacije proti izvolitvi gg. Eduarda Strudthoffa in Valentina Matije Živica

zadnji obrok v 25. dan t. m. Reklamacije se morajo uložiti pismeno.

— (Dober odgovor.) Neka prevzetna gospa, sedaj udova po nedavno umrlem Nemci, pride to poletje neko popoludne v hladno senco obče znane gostilnice na Spodnjem Rožniku in se, po sprehodu utrujena, usede s svojo odraženo hčerjo na trdo leseno klop k mizi. Ker je bilo lepo vreme, so imeli mnogo gostov. Kmalu dojde hišna gospodinja h košatej gospoj ter jo uljudno vpraša slovenski: „Prosim gospa! s čim naj vam postrežem?“ Gospa, katerej je tekla zibelka prav na kmetih in se je učila od slovenske matere slovenskega jezika, odgovori nekoliko pomisljajoč: „Pri vas je vse za nič: vino za nič, ſunken za nič, kafé, mleko, kruh, vse, vse — za nič!“ — „Klop je pa dobra, da na nji sedé!“ bil je kratek, a prav dober odgovor k slovenskim gostom odbajajoče hiſne matere.

— (Na gimnazijah v Trstu) je letos 869 učencev. Od teh jih je na c. kr. državni gimnaziji 456, na mestni gimnaziji pa 413.

— (Srbobran, list za politiku, narodnu prosvetu in privredo) je že začel izhajati. Po programu, proglašenem v prvi številki bode ta list, kakor že njegovo ime znači, branil in čuvati: srbsko ime, srbski jezik, srbsko cerkev in šolo. Z brati Hrvati, s katerimi veže Srbe najožje plemensko sorodstvo in s katerimi na jednem pragu in ogojišči delé zlo in dobro — gojil bode bratovske odnošaje in deloval v slogi in ljubezni za čast in srečo domovine. Živiljenska in kulturna vprašanja drugih Slovanov bode motril z bratovskim zanimanjem. — „Srbobran“ izhaja vsaki torek, četrtek in nedeljo in stane za vse leto 10 gld., za pol leta 5 gld. —

— (Duhovske spremembe na Goriškem.) G. Josip Primčič, prvi kapelan v Črknem imenovan je vikarjem v Jageršah: g. Anton Bratin, kapelan v Podmelcih pojde v istej lastnosti v Komen; g. Ivan Kokšar dosedanji drugi kapelan v Črknem, bode sedaj prvi kapelan; na njegovo mesto pride novomašnik g. Nikolaj Kocijančič, v Podmelci pa novomašnik g. Ivan Berlot.

### Telegrami „Slovenskemu Narodu“:

Dunaj 18. oktobra. Dolenjski-deželni zbor potrdil je deželno volilno reformo, po katerej se število poslancev za dva pomnoži, predkraji Dunajski prestavijo v mestno skupino ter petakarjem podeli volilna pravica.

Braunschweig 18. oktobra. Vojvoda je v noči ob  $1\frac{1}{4}$  umrl.

Kašira 18. oktobra. Gordon je baje v 6. dan t. m. Schendy Metammeh bombardoval in zavzel.

London 18. oktobra. Govori se, da na vse sumne osobe ne le v angleških, ampak tudi v belgijskih pristaniščih pajijo angleški detektivi, ker se je raznesla vest o novem dinamitem komplotu. Na dirkališči v Honghton le spring našli so pod odrom pušico, v katerej je bilo 16 patron dinamita.

Liverpool 17. oktobra. Zaseženi Oger piše se Howauer. Misli se, da ni imel hudobnega namena, temveč da je kot bivši delavec v rudnikih američanskih imel dinamita seboj, ne vedoč, da je to prepovedano.

### Razne vesti.

\* (Nova iznajdba za naglo številjenje na pamet.) Norbert Lorenc, podtajnik pri ministerstvu za poljedelstvo in izumitelj nove metode za brzo številjenje na pamet, je ta teden v kupčijskem društvu na Dunaji pričel po dvakrat na teden poučevati hitro računanje na pamet. Po njegovej metodici baje lahko vsakdo, kdor ima le normalen spomin za številke rekše računski talent, vsakterje dvoštvelne številke na pamet množi povprečno skoraj v istem času, ki se potrebuje za pismeno računanje.

\* (V Budimpešti) bil je včeraj zvečer hud vihar, ki je mnogo škode napravil posebno pri hišah ob Dunavi.

\* (Živ nemšk svetnik.) V Monakovem biva slikar imenom Diefenbach, ki v svojih prostih urah dela propagando za rastlinsko hrano (vegetarianizem) in za volneno obleko. Zadnjo nedeljo 12. t. m. je v meščanskem društvu slavnostno pridigoval in priporočal poslušnim Nemcem svojo sveto brezmesno teorijo. Mej drugim je rekel, da človek ne more dobro in lahko prebavljal mesnih jedij, ker nema v želodci toli ostrega soka in tako močne sline, kakor divje zveri. Ker je za zdravje čistost človeške kože neobhodno potrebna, moramo pri na-

ročevanji obleke skrbeti, da bo ta iz take snovi in tako narejena, da skozi njo do kože lahko dospeta v obile množini sveži zrak in svetloba. Pod našim podnebjem bi prav za prav ne bilo treba človeku nikake obleke, ko bi je ne zahtevala nepotreben običaj in verska nav. Pridigar je zastran obleke jednakega mnenja s profesorjem Jägerjem, le to mu je žal, da slednji ni tudi neprijatej meseni hrani. A nemška policija ni slikarjevih mislij. Obsodila je takoj drugi dan živega svetnika ne ravno zato, ker se ravna po merodajnem pravilu: „poslušaj me, ne glej me!“, marveč radi „grozne nespodobnosti“ v globo 10 mark oziroma dva dni v zapor. Sveti sovražnik vsega mesenega hodi javno okrog po Monakovem v samej vrhnej kričečej volnenej obleki, gologlav, bosonog, brez vsakega spodnjega oblačila in brez — hlač. To je ona grozna nespodobnost, ki slikarju nakopava policijsko kazeno.

\* (Malo prezgodaj.) Mlad gospod J. se pelje po železnici in sedi z lepo mlado gospico in z nekim starim gospodom v vagonu. Mej vožnjo je zamaknjen v branje nekega časopisa in le nekaterikrat pogleda svojo brdko nasprotico, katera mu tudi ljubezljivo pomežikuje. Zlaj se vlak približa ozkemu predoru navskrižne železnice. Mladi potnik poskoči, kakor bi bil elektrizovan, kvišku, objame in v naglici poljubi gospico, ter se usede in bere zopet dalje. — „Gospod kaj vam je pa padlo v glavo, kako se vi drznete?“ nejevolno kriči poljubljena krasotica. J. ustane ter se jako zmedeno opravičuje: „Prosim, predraga, oprostite, v svojej velikej razmišljenosti sem menil, da smo že v velikem predoru mej K. in L.“ —

\* (Patent-poljub amerikanskega romanova.) Na nekem kraju amerikanskega romana beremo: „Bila je noč; ljubezni žareča dvojica se ukrade iz luinega svita v senco duhteče lipe. Ko sti se dotaknili njuni ustnici, čul se je veseljapln zvuk, kakor kadar krava izvleče svojo zadnjo nogo iz močvirja!“

**Vabilo**  
na  
„SOKOLSKI VEČER“  
ki bode  
v nedeljo 19. oktobra t. l.  
v čitalničnej restavraciji.  
**Spored:**

Nagovor staroste; komičen prizor, 4 pevske točke in 10 godbenih točk.

Natančneji spored na plakatih.

Začetek ob 8. uri zvečer.

Ustoppina za neude 30 kr.

K obični udeležbi vabi čast. društvenike in druge prijatelje „Sokola“

Odbor „SOKOLA“.

### Tuji:

dne 17. oktobra.

Pri Slovunu: Dolenc, Lobovitsch z Dunaja. — Morhorčič iz Trsta. — Trauner z Dunaja. — Čočlig iz Rudolfovega. — Kroupa iz Idrije.

Pri Malteil: Rovinski iz Moskve. — Pl. Beck z Dunaja. — Garzauer iz Grada. — Holler z Dunaja. — Pl. Matkovski iz Celja.

Pri avstrijskem cesarju: Tomec iz Starega trga.

### Meteorologično poročilo.

Dan	Čas opazovanja	Stanje barometra v mm.	Temperatura	Vetrovi	Nebo	Močrina v mm.
17. okt.	7. zjutraj	744,02 mm.	+ 2,0°C	sl. jvz.	jas.	
	2. pop.	741,10 mm.	+ 14,4°C	sl. jz.	obl.	0,00 mm.
	9. zvečer	739,98 mm.	+ 10,0°C	sl. jz.	obl.	

Srednja temperatura + 8,8°, za 2,5° pod normalom.

### Dunajska borza

dne 18. oktobra t. l.

(Izvirno telegrafično poročilo.)

Papirna renta . . . . .	80	gld.	90	kr.
Srebrna renta . . . . .	82	"	95	"
Zlata renta . . . . .	102	"	95	"
5% marenca renta . . . . .	95	"	90	"
Akcije narodne banke . . . . .	863	"	—	"
Kreditne akcije . . . . .	285	"	30	"
London . . . . .	122	"	—	"
Srebro . . . . .	—	"	—	"
Napol. . . . .	9	"	69	"
C. kr. cekini . . . . .	5	"	78	"
Nemške marke . . . . .	59	"	80	"
4% državne srečke iz l. 1854 . . . . .	250	gld.	124	50
Državne srečke iz l. 1864 . . . . .	100	gld.	172	50
4% avstr. zlata renta, davka prosta . . . . .	103	"	05	"
Ogrska zlata renta 6% . . . . .	123	"	—	"
" papirna renta 5% . . . . .	93	"	15	"
5% štajerske zemljische, odvez. oblig. . . . .	88	"	70	"
Dunava reg. srečke 5% . . . . .	104	"	50	"
Zemlj. obč. avstr. 4½% zlati zast. listi . . . . .	115	"	50	"
Prior. oblig. Elizabetine zapad. železnice . . . . .	121	"	50	"
Prior. oblig. Ferdinandove sev. železnice . . . . .	109	"	30	"
Kreditne srečke . . . . .	100	gld.	178	"
Rudolfove srečke . . . . .	10	"	18	5

## Zahvala.

Za mnogobrojna prijazna sočutja o priliki dolgotrajne mučne bolezni in za številno udeležbo pri pogrebu nsše preljubljene

Antonije Sterk, roj. Bresquar,

izreka vsem, posebno preblagorodnemu gospodu županu in čestitim gospodom magistratnem uradnikom Ljubljanskega mesta, isto tako dariteljem lepih veneev, najprisršnejšo zahvalo.

V Ljubljani v 14. dan okt 1884. (656)

Rodovina Sterk.

## Prijatelji pilic

(Laubsägen) dobé zastonj nov cenik s podobami od (650—1)

Laubsäge-Werkzeug Specialitäten-Lager

„zum goldenen Pelikan“

Wien, VII., Siebensterngasse 20.

## Dva mizarska učenca

najraje z dežele, se takoj sprejmeta pri nekem tukajšnjem mizarju. — Kje? pove upravnštvo „Slovenskega Naroda“. (635—1)

**Velika priprava za branjanje ali specerijsko prodajalnico in več vrtnih grednih oken se takoj proda na Karlovski cesti h. št. 2.** (658—1)

## Gostilna

na dobrem prostoru v Cerknici se daje z vso opravo proti temu v najem, da toči najemnik vino lastnika od litra. Poizvedbe pri A. Pogačniku, trgovcu v Cerknici.

Podpisani se usoja s tem oznaniti slav. občinstvu, da je v

v Bayerjevi hiši v Slonovih ulicah

otvoril

## vinotiče,

v kojem bode točil le najboljša in pristna prirodna vina. Tu se tudi razpečavajo vina v posodah od 56 litrov naprej v vsaki poljubni količini.

Za promptno postrežbo je najbolje poskrbljeno, ter vabi k mnogobrojnemu obiskovanju najujudnejše (659—1) odličnim spoštovanjem

Ljubljana.

Janez Hafner.

## Šivalni stroji, Wertheim-ove blagajnice.

## Fran Detter

v Ljubljani, Glavni trg h. št. 168,  
priporoča svojo bogato zalogu všekovrstnih

## šivalnih strojev

po najnižjih tovarniških cenah s 5 letnim jamstvom. — Solidnim ijudem dajo se ti stroji tudi, če se takoj plača samo 10 do 15 gld., na mesečne obroke po 4 do 5 gld., kar napravo takega stroja jako očita, tako da se plačevanje nič ne čuti.

Stari ali taki stroji, ki več dobro ne šivajo, popravljajo in čistijo se v mojej mehaničnej delavnici. Tudi se stari ali sicer ne ugajajoči stroji zamenjajo in vzamejo v račun.

### Velika zaloga

delov šivalnih strojev, olja, šivank, svile, sukanca, ovče volne in pavole za pletenje itd.

vedno sveže blago po čudevito nizkih cenah.

### Velika zaloga

## F. Wertheim-ovih blagajnic

ravno tako po najnižjih tovarniških cenah, ako se želi tudi na mesečne obroke.

Bolj hvaliti mojega, skoraj v pol cesarstva kot solidno in reeleno znanega podjetja, katero že čez 13 let obstoji na tukajšnjem mestu, in je z vsemi potrebnimi pripomočki času primerno oskrbljeno, mislim, da ni treba.

Zunaj vsprejemajo moji potniki, ki imajo pri sebi kolekovana pooblascila, vsa naročila in tudi brezplačno dajo potrebni pouk v šivanji s strojem.

Z velespoštovanjem

**FRAN DETTER.**

(577—3)

## Pisarna deželne dacarije

preselila se je (654—1)

v hotel „Pri slonu“.

## Velik pes,

siv in bel, ki ima na vratniku ime: **Rudesch.**

se je zgrubil.

Kdor ga pripelje v Ljubljansko živinozdravnišnico, dobi primerno nagrado. (653—2)



! Najnovejša iznajdba!

!! Cilindri več ne pokajo!!

C. kr. priv. Jos. Marian-ovi

kroglasti cilindri za vse petrolejske svetilnice.

Ti cilindri, kateri imajo odlično lastnost, da vsled vročine, tudi pri največjem plamenu skoraj nikol ne počijo, imajo pri jedнакi porabi pet oleja ka je mogoče veliko lepo in mirno luč in niso v gospodarski zadavi od nobenega sedaj obstoječih cilinderskih sistemov prekošeni. (641—2)

Isti se dobé v vseh velikostih, kateri so navadno v rabi (3", 5", 8", 11" in 15"), ravni, matirani ali kručani in sem pripravljen po najnižjih fabriških cenah iste po naročeni velikosti oddati.

**H. KAJZEL,**

trgovina s steklom in glavna zaloga c. kr. priv. kroglastih cilindrov na Starem trgu v Ljubljani.

## Pivovarna bratov Kosler-jev.

Izvrstno

## marcno pivo

v zaboljih po 25 in 50

steklenic

se dobiva iz (476—15)



**ALOJZIJ MAYER-jeve**  
zaloge piva v steklenicah v Ljubljani.

## Vinski most

Ptujski

jako sladek

od gld. 12 do gld. 16.

1883. leta Balatinško vino (Plattenseewein)

1880. " Rizler in Jeruzalemec

1868. " Rava Šilovica

1883. " pravi tropinec

188. pravi vinski kis

188. (člene veljajo za hektoliter.)

Dobiva se pri

JOSIPU KRAVAGNI

v Ptui na Štajerskem.

(637—4)

## Pomaranče in limone.

Pet kilo najlepših laških pomaranče

(25 do 30 komadov)

Pet kilo najlepših laških limon

(30 do 35 komadov)

Pet kilo najlepših laških pomaranče

in limon, mešano, (35—40 komadov)

Posilja proti poštnemu povzetju, vozovne in carine prosto,

tar za zaboje tudi niti ne zaračuni

(622—6)

za samo gld. 2.20.

" 2.—.

" 2.30.

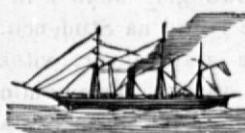
Sladek

## Bizeljski most

se toči v (657—1)

,,Biseljskem hramu“

v baron Zois-ovej hiši, na Bregu hiš. štev. 36.



Mejnarodna linija.  
Iz Trsta v Novi-Jork naravnost.

Veliki prvorazredni parniki te linije vozijo redno v Novi-Jork in vsprejemajo blago in potnike po najnižjih cenah in z najboljšo postrežbo.

**V NOVI-JORK. — Odhod iz TRSTA.**

Parnik „Germania“, 4200 ton, okolo 10. oktobra.

„East Anglia“, — — — 25. "

Kajuta za potnike **200 gold.** — Vmesni krov **60 gold.**

Potniki naj se obrnejo na (611—14)

**J. TERKULE,**

generalnega pasažnega agenta,

Via dell' Arsenale Nr. 13, Teatro Comunale, v Trstu.

Zaradi vožnje blaga obrne naj se na **Emiliano d' Ant. Poglajen**, generalnega agenta v Trstu.

Ustanovljeno 1847, na Dunaji in Budapešti od 1861.

**Ivan Hoff-a zdravilno pivo iz sladnega izvlečka**  
1 steklenica 60 kr.

**Ivan Hoff-a koncentrovani sladni izvleček**  
1 st. gl. 1.12, m. st. 70 kr.

Medicinske kapacitete, kakor na Dunaju: profesorji dr. pl. Bamberger, Schrötter, Schnitzler, pl. Rokitansky, pl. Basch, Finger i. v. dr.; v Berolinu gospodje profesorji dr. Frerichs, pl. Langenbeck, Osc. Liebreich i. v. dr. zapisuje take v mnogih boleznih z vidno najboljšim vsphem.

**Ivan Hoff-a bonboni iz sladnega izvlečka za prsi**  
prični samo v modrih zavitkih a 60, 30, 15 in 10 kr.

**Ivan Hoff-a zdravilna sladna čokolada**  
po 1/2 kilo I. gl. 2.40, II. gl. 1.60, po 1/4 kilo I. gl. 1.30, II. 90 kr.

## Srečni zdravilni vspehi

pri prsnih in plučnih boleznih, slabem prebavljenji in jetiki.

Gospodu

**IVANU HOFF-u**

izumitelju in izdelovalcu preparativ iz sladnega izvlečka, c. kr. dvornemu založniku skoro vseh suverenov evropskih itd. itd. itd.

Dunaj, I., Graben, Bräunerstrasse Nr. 8.

V Mariboru, 19. januarja 1883.

V bl! Leta 1876 sem bil 7 mesecev bolan za plučni katarom in nasledki te bolezni bili so v letih 1881/82 pogosto pljuvanje krvi, vedno hripenost in kašelj, noči brez spanja, slabosti v prisih in pomanjkanje sape, tako da sem le s težavo in previdnostjo mogel priti gori po stopnicah. Vsa sredstva, katera sem rabil in najstrožji red manes nič pomagala in jaz sem že mislil, da budem vedno hiral. S 1. oktobrom l. l. začel sem rabiti Vaša Ivan Hoff-a zdravilno pivo iz sladnega izvlečka in Ivan Hoff-a bonbone iz sladnega izvlečka in zdaj po 4 mesecih sem popolnem zdrav, kakor poprej. Prosim, objavite mojo najiskrenjšo zahvalo, da vsi trpeči zvedo za ta nepresegljiva zdravilna sredstva.

Z velespoštovanjem Vam hvaležni

**E. Kollmann,**  
merski nadzornik v Mariboru.

Zdravniško zdravilno priznanje.

I. Nemška bolnica v Filadelfiji,

12. maja 1881.

Pošljite mi blagovljeno jedno dvanaestorico steklenic Ivan Hoff-a sladnega izvlečka. Jaz sem z njega učinkom jako zadovoljen. Moj bolnik brez tega ne more živeti.

**Dr. med. E. Raab,**  
zdravnik nemške bolnice v Filadelfiji.

II. V Filadelfiji, 11. maja 1881.

Gospod dr. E. Wilson je meni za mojo sedaj doječo soprogo Ivan Hoff-a sladni izvleček priporočal kot najboljše in najradikalnejše sredstvo (narocba). (584—1)

**Dr. med. Chas F. Turnbull,**  
asistentni zdravnik profesorja Jeffersena v medicinskom kolegiji v Filadelfiji.

**Glavne zaloge:**

Iljubljana: Peter Lassnik; Kranj: Fran Dolenc; dalje: Zagreb: C. Arazio Salvatorjeva lekarna, nadbiskupska lekarna, lekarna usmiljenih bratov; Celje: Kupferschmidt, Marek, lekarni; Reka: G. Catti, lekarna, Fr. Jechel, N. Pavačić, drogueriji; Gorica